



INFORMACIÓN  
BBK SAIOA  
GORABIDE  
INFORMAZIOA

**FEZPEren neurriak  
'eremu gorrietan'  
Medidas por PECEF  
en 'zonas rojas'**

pg. 4 or.



**Etxean eguneko  
arretarako plana  
Plan de atención  
diurna en casa**

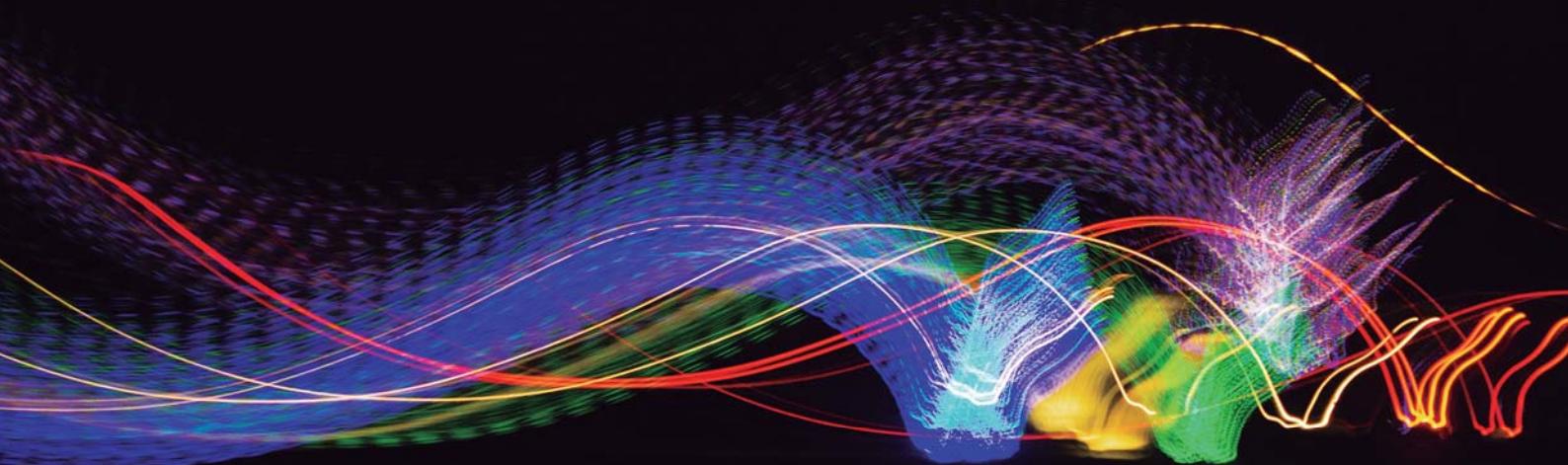
pg. 5 or.



**Autogestoreen  
20. urteurrena  
20 años de grupos  
de autogestión**

pg. 6 or.

## Valor añadido, margen de acción social e identidad son las claves de nuestro quinto plan estratégico



## Balio erantsia, gizarte ekintzaren marjina eta nortasuna dira gure 5. plan estrategikoaren gakoak



Hemos logrado un nuevo Premio Vasco a la Gestión Avanzada, por nuestro modelo de planificación centrada en la persona

Kudeaketa Aurreratuari Euskal Sari berri bat lortu dugu, gure pertsonengan zentratuko plangintzagatik

(pg. 7. or.)

Laguntzen du  
Colabora



ADIMEN DESGAIASUNA DUTEN PERTSONEN ALDEKO BIZKAIKO ELKARTEA  
ASOCIACIÓN VIZCAINA EN FAVOR DE LAS PERSONAS CON DISCAPACIDAD INTELECTUAL

Licenciado Poza 14, 2 - 48011 Bilbao | Tel. 94 443 12 10 | gorabide@gorabide.com

gorabide.com | facebook.com/gorabide | twitter.com/gorabide | youtube.com/Gorabide | instagram.com/gorabide

# Asumimos nuevos retos esenciales en nuestro quinto plan estratégico

*En los próximos tres años, apostaremos por incrementar nuestro margen de acción social, aumentar el valor añadido que aportamos y fortalecer la identidad asociativa*

Al margen de la inexorable preventión frente al covid-19, los principales retos del Plan Estratégico 2021-2023, el quinto que ponemos en marcha, serán incrementar nuestro margen de acción social más allá de los servicios de responsabilidad pública; aumentar el valor añadido que aportamos a los servicios sociales que prestamos; y fortalecer nuestra identidad asociativa. Esto último, desde dos perspectivas: cómo nos damos a conocer y cómo queremos que nos vean.

También buscaremos dar respuesta a nuevas necesidades de las personas usuarias y sus familias. Y trataremos de incidir en la transformación social, a través de tres vías: el empoderamiento y liderazgo de las personas con discapacidad intelectual, las alianzas y marcos de colaboración, y el cuidado del medio ambiente.

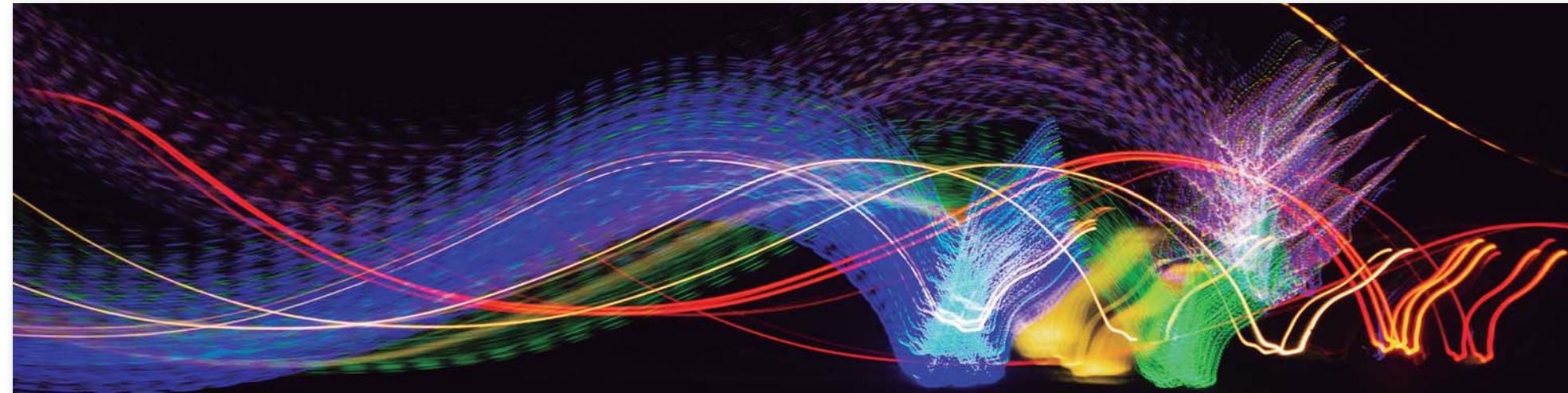
## Fortalecimiento asociativo

El empoderamiento y liderazgo de nuestras personas usuarias también será clave para el fortalecimiento asociativo, al igual que el fomento del sentido de pertenencia de nuestra base social y la vinculación de profesionales con nuestra misión, visión, valores y proyecto organizacional.

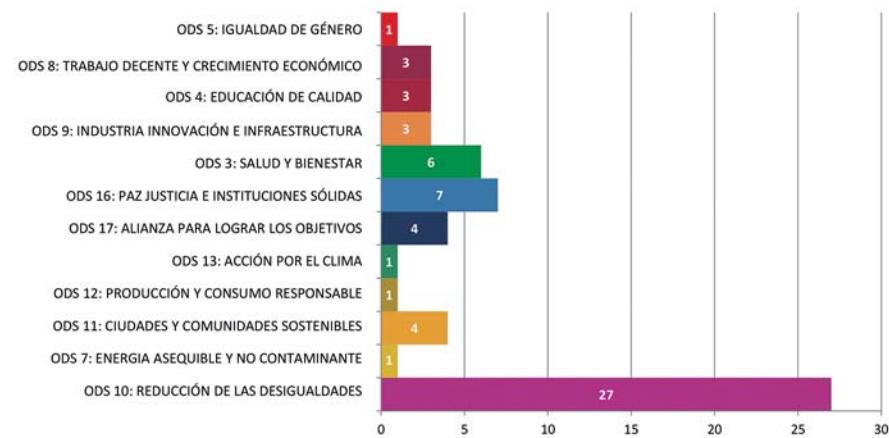
Además, potenciaremos la aportación del conocimiento y la innovación que generamos, participando en foros, publicando artículos de divulgación



Tenemos tres retos nuevos: aportar más cosas a la sociedad, ser más útiles en nuestros servicios, y que nuestra asociación sea más fuerte. Además, seguiremos ayudando a las personas con discapacidad intelectual a empoderarse y cumplir sus metas. Y colaboraremos con otras entidades e instituciones.



## VINCULACIÓN DE NUESTRAS ESTRATEGIAS CON LOS ODS



ción o editando materiales propios. Y, con ese fin, también desarrollaremos y fortaleceremos alianzas y marcos de colaboración con otras entidades –incluso internacionales–, instituciones y centros universitarios.

## Vinculación con los ODS

Otra novedad de este plan estratégico ha sido la integración de la perspectiva de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) a nuestra refle-

xión estratégica. De este modo, las 61 estrategias que vamos a desarrollar hasta 2023 están orientadas a uno o varios ODS (ver cuadro).

En este proceso de reflexión estratégica, han participado 42 personas, entre junta directiva, familias, personas usuarias, profesionales y voluntariado, así como representantes del Departamento de Acción Social de la Diputación Foral de Bizkaia.

# Funtsezko erronka berriak onartzen ditugu gure 5. plan estrategikoan

*Datozen hiru urteetan, gure gizarte ekintzaren marjina handitu, ematen dugun balio erantsia gehitu eta elkarteko-nortasuna sendotzearen alde egingo dugu*

Covid-19aren aurka egin beharreko prebentzioa alde batera utzi gabek, honakoak izango dira 2021-2023 Plan Estrategikoaren erronka nagusiak, martxan jarri dugun bosgarrena: gure gizarte ekintzaren marjina erantzukizun publikoko zerbitzuez harago handitzea; ematen ditugun gizarte zerbitzuen balio erantsia handitza, eta gure elkarreta izaera sendotza. Azken hori, bi ikuspegitatik landu nahi dugu: nola nahi dugun geure burua aurkeztu, eta nola nahi dugun jendeak guikustea.

Erabiltzaile eta senideen beharrizan berriei erantzuna emateko moduak aurkitzen ere saiatuko gara. Gizarte eraldaketan ere eragin nahi dugu, eta, horretarako, hiru bide erabiliko ditugu: adimen desgaitasuna duten pertsonen ahalduntea eta lidergoa, alianza eta lankidetza-hitzarmenak eta aliantzak garatu eta sendotuko ditugu.

## GIHekiko lotura

Plan estratégico honen berrikuntzak bat zera da: Garapen Iraunkorrerako Helburuen (GIH) ikuspegia hausnarketa estrategiko-

an txertatzea. Horrela izanik, 2023 urterako garatuko ditugun 61 estrategiak GIH batera edo batzuera bideratuta daude (ikusi koadroa).

Hausnarketa estrategikoko prozesu honetan 42 pertsonak parte hartu dute, zuzendaritza batzorde, familia, erabiltzaile, langile eta boluntarioen artean, baita Bizkaiko Foru Aldundiko Gizarte Ekintza Saileko ordezkariek ere.



Hiru erronka berri ditugu: Gizarteari ekarpenean handiagoa egitea, gure zerbitzuetan baliagarriago izatea, eta gure elkartea sendoago bihurtzea. Adimen desgaitasuna duten pertsonai ahalduntzen eta beren helburuak betetzen laguntzen jarraituko dugu, eta beste erakunde batzuekin lan egingo dugu.



## información bbk SAIOA GORABIDE informazioa

### Medidas para personas que perciban la PECEF y viven en 'zona roja'

La **Diputación Foral de Bizkaia** ha publicado una orden foral (54652/2020, de 10 de noviembre) que recoge una batería de medidas específicas y adicionales para poner en marcha en los municipios en situación de 'zona roja' epidemiológica. Las medidas están centradas en la atención temporal en residencia y centro de día de personas mayores a las personas en situación de dependencia, para personas perceptoras de la prestación por cuidados en el entorno familiar (PECEF) en situación de fragilidad y, sobre todo, en habilitar vías ágiles de tramitación rápida de prestaciones y servicios. Se concreta en lo siguiente:

1. Llamadas telefónicas para recabar información sobre su situación, detectar necesidades y ofrecerles apoyo, acompañamiento y orientación,
2. Acceder de manera rápida a una estancia temporal residencial de 15 días de duración en centros privados para mayores, a través de la prestación vinculada al servicio residencial para el descanso de la persona cuidadora, a la cual complementará.
3. Las personas dependientes mayores de 65 años podrán acceder a estancias temporales en centros de día para mayores, por un único periodo de 15 días.

Las llamadas referidas en el punto 1 podrán constituirse en documento de solicitud, a todos los efectos, de estos servicios de carácter temporal y serán gestionados por el Departamento de Acción Social.

Estas medidas se aplicarán a todas las solicitudes que se realicen durante la declaración de un municipio en el nivel 5 (zona roja) y se mantendrá vigente mientras esta situación persista.

La Diputación Foral de Bizkaia también ha habilitado el teléfono 94 406 60 00 para atender a cualquier persona del territorio que pudiera necesitar información o apoyo en este ámbito.

**Información de la evolución del covid-19 en Euskadi y municipios en 'zona roja':** [labur.eus/Q3QCg](http://labur.eus/Q3QCg)

### FEZPE jasotzen duten eta 'eremu gorrian' bizi direnentzako neurriak

**Bizkaiko Foru Aldundiak** foru agindu bat argitaratu du (54652/2020, azaroaren 10ekoa). Horren arabera, 'eremu gorri' epidemiológicoan dauden udalerrietan martxan jartzeko neurri espezifiko eta gehigarri sorta bat jarriko da martxan. Neurri horien helburuak honakoak dira: aldi baterako arreta ematea egoitza eta eguneko zentroetan dauden mendekotsuna duten pertsonai eta familia eremuko zainketen prestazioa jasotzen duten (FEZPE) pertsona babesgabeei, eta, batez ere, prestazio eta zerbitzuak izapidezko bideak arintzea. Honakoak dira aspektu nagusiak:

1. Telefono-deiak egitea egoerari buruzko información jasotzeko, beharrizanak antzemateko eta babes, laguntza eta orientazioa emateko.
2. Pertsona nagusientzako zentro pribatuetan 15 eguneko egonaldiak azkar sar daitezke egin ahal izatea, pertsona zaintzailearen egoitza arloko atseden zerbitzuarekin lotuta. Horren osagarria izango da.
3. Mendekotasuna duten 65 urtetik gorako pertsonek aldi baterako egonaldiak egin ahal izango dituzte. 15 eguneko aldi bakarra.

Lehenengo (1.) puntuau aipatutako deiak aldi baterako zerbitzuen eskaera dokumentu batean jaso ahal izango dira, ondorio guztiarako, eta Gizarte Ekintza Saileko funtzionarioek kudeatuko dituzte.

Neurri horiek 5. mailako egoeran dagoen udalerri batean egiten diren eskaera guztiei aplikatuko zaizkie, eta egoera horrek iraun bitartean egongo dira indarrean.

Bizkaiko Foru Aldundiak 94 406 60 00 teléfono ere jarri du eremu horretan informazioa edo laguntza behar duen lurraldeko edozein pertsonari laguntzeko.

Servicio  
**BBK SAIOA GORABIDE**  
Zerbitzua  
**Tel. 94 453 90 86**

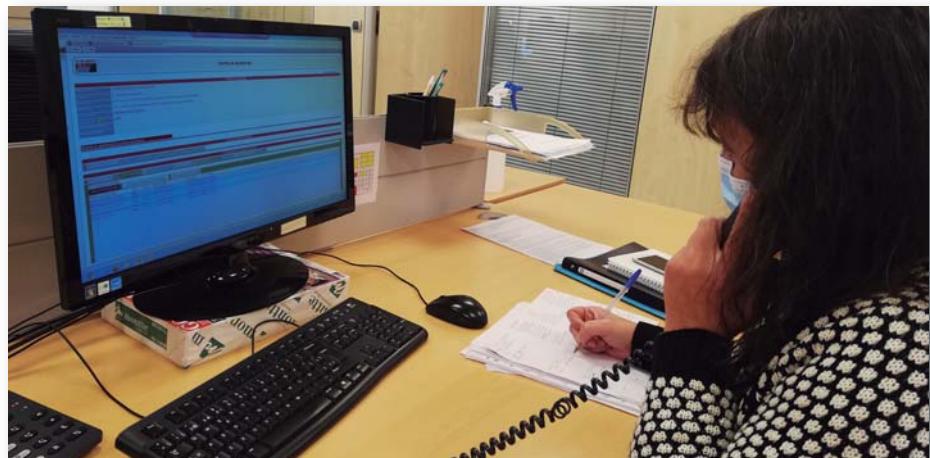
**'Eremu gorrian' dauden udalerrien eta Euskadin covid-19aren bilakae-rari buruzko informazioa:**  
[labur.eus/mREF9](http://labur.eus/mREF9)

# Ofrecemos atención diurna en casa

**Seguimos contribuyendo al bienestar personal y familiar de quienes no pueden o prefieren no acudir a su centro de día habitual, a causa de la pandemia**

Atendiendo a las necesidades de las personas usuarias que han solicitado no volver a ocupar su plaza de centro de día a causa de la pandemia, y de acuerdo con las directrices del Departamento de Acción Social de la Diputación Foral de Bizkaia, hemos puesto en marcha un plan de atención diurna no presencial, para seguir contribuyendo a su bienestar personal y al de su entorno familiar. Para ello, realizaremos apoyos telefónicos sistemáticos e individualizados, conexiones telemáticas personales o grupales y, excepcionalmente, cuando sea realmente imprescindible, visitas a domicilio.

Con este plan, pretendemos conocer y hacer seguimiento de la situación de la persona con discapacidad intelectual y su familia en su vida co-



tidiana, e identificar necesidades y prioridades que nos permitan ofrecerles las respuestas más efectivas. Además, identificaremos si precisan apoyos de mayor intensidad o más específicos, sobre todo las personas con grandes necesidades de apoyo, problemas de conducta, afecciones de salud importantes o situaciones de vulnerabilidad social.

En el caso de las personas usuarias, el plan de atención diurna no presencial que hemos diseñado enfoca los apoyos en los ámbitos del bienestar físico y emocional y de las relaciones interpersonales. Y para las familias, se centra en las rutinas cotidianas, necesidades, estados de ánimo y bienestar general del núcleo familiar.

# Eguneko arreta etxean emango dugu

**Pandemiaren ondorioz beren ohiko eguneko zentrora joateari utzi dioten erabiltzaileen ongizate pertsonal eta familiarra bermatu nahi dugu**

Pandemiaren ondorioz, pertsona batzuek beren ohiko eguneko zentrora joateari utzi diote. Pertsona horien beharrizanak kontuan hartuz eta Bizkaiko Foru Aldundiko Gizarte Ekintza Sailaren irizpideen arabera, eguneko arreta ez presentzialerako plana jarri dugu martxan, pertsona horien eta beren senideen ongizateari laguntzeko asmoz. Horretarako, laguntza telefoniko sistematiko eta banakakoa emango dugu, konexio telematiko pertsonal edo taldekoak egingo ditugu, eta, salbuespen mo-

duan, beharrezkoa denean, etxeetara bisitak egingo ditugu.

Plan horren bidez, adimen desgaitasuna duen pertsonaren egoeraren jarraipena egin ahal izango dugu, zein beharrizan eta lehentasun dituen identifikatu, eta ahalik eta erantzun onenak eman.

Gainera, intentsitate handiagoko laguntzak edo laguntza espezifikoagoak behar dituen identifikatuko dugu, batez ere laguntza beharrizan han-

diak, jokabide arazoak edo osasun arazoak dituzten pertsonen kasuan edota babesgabetasun egoeran dauden pertsonen kasuan.

Erabiltzaileei dagokienez, eguneko arreta ez presentzialerako diseinatu dugun planak ongizate fisiko eta emozionalean eta pertsonen arteko harremanean zentratzen ditu laguntzak. Eta, familientzat, eguneroko errutina, beharrizan, animo-egoera eta familia osoaren ongizate orokorean zentratzen da.

# “Aunque no hayamos podido celebrar el 20 aniversario como queríamos, algunas cosas sí hemos podido hacer; así que mejor eso que nada”

Tres fundadores de nuestros grupos de autogestión repasan cómo han celebrado sus dos décadas de existencia y qué ha cambiado en ese tiempo

Federico Gil, Joseba Alberdi y Patxi González hacen gala de la resiliencia que el colectivo de personas con discapacidad intelectual y sus familias lleva mostrando durante toda la pandemia. Ellos son tres de los autogestores pioneros en Gorabide que, en este año tan aciago, apenas han podido celebrar el 20 aniversario de los grupos en los que se reúnen para debatir sobre asuntos que les incumben, aumentar sus posibilidades de decidir independientemente y participar en la vida asociativa y social.

“Nos habría gustado celebrarlo presencialmente, con todos los actos que teníamos preparados”, explica Fede. “Sí, pero hicimos un acto en La Alhóndiga, aunque sin gente –por la celebración conjunta del Día Gorabide 2020 y del 20 aniversario de nuestros grupos de autogestión– y hemos hecho un vídeo”, puntualiza Joseba. “Ya... aunque no hayamos podido celebrarlo como queríamos, algunas cosas sí hemos podido hacer; así que mejor eso que nada”, opina Fede. “Y, aunque transcurra un año, o el tiempo que sea, podemos celebrarlo en condiciones cuando pase la pandemia”, cree Patxi.

## Primeros pasos y logros

Cuando se reunieron por primera vez, Joseba tenía 19 años, Fede 35 y Patxi 36. “Yo creía que no íbamos a durar mucho”, confiesa Patxi. “Pero hemos ido mejorando y es algo que le interesa cada vez más a la

gente”, reconoce. “Yo tampoco pensaba que íbamos a llegar a donde hemos llegado, a tener tanta autonomía y a poder decidir por nosotros mismos”, señala Fede.

En estos 20 años, fruto del crecimiento personal que han conseguido en los grupos de autogestión, destacan varios logros. “Para mí, el Programa Goratu: yo no pensaba que iba a ser formador”, expresa Fede. “Que todas las personas con discapacidad intelectual tengamos derecho al voto”, indica Patxi. “Yo, hacer voluntariado en una residencia de personas mayores y en el Bilbao Triathlon”, apunta Joseba.

## Momentos especiales

Además de los logros sociales conseguidos, también ha habido momentos especiales en estas dos décadas. “Cuando celebramos el 50 aniversario de Gorabide, que organizamos un encuentro de autogestores en el Guggenheim”, coinciden Patxi y Fede. “Y cuando hicimos un encuentro en Santander –el quinto–, con autogestores de Plena Inclusión Cantabria”, añade Joseba.

De cara al futuro, Patxi ve “importante seguir luchando por conseguir cosas que todavía se nos niegan”. “Para que se nos incluya más en la sociedad”, añade Joseba. Y Fede está dispuesto a “pasar el testigo a otras generaciones que vengan, y seguro que no se arrepienten”.



# “20. urteurrena ez dugu nahi bezala ospatu, baina zerbait egin ahal izango dugu”

*Gure autogestore taldeen hiru sortzailek haien bi hamarkadetako ospakizunak errepasatu dituzte*

Federico Gil, Joseba Alberdi eta Patxi Gonzálezek nabarmendu nahi izan dute adimen desgaitasuna duten pertsonek eta beren senideek pandemia osoan erakutsitako erresiliencia. Gorabideko autogestore aitzindarietakoak dira, eta, urte beltz honetan, ez dute talde horien 20. urteurrena ospatzeko ia aukerarik izan. Talde horien bidez, elkartu egiten dira eta solas egiten dute, beren kezken, eragiten dieten gaien, eta era-bakiak beren kabuz hartzeko eta gizarte eta elkartea bizitzan parte hartzeko dituzten aukeren inguruan. “Aurrez aurre azaltzea gustatuko litzaigueen, prestatuta genituen ekitaldi guztiengatik”, azaldu du Fedek.

“Bai, baina ekitaldi bat egin genuen Alondégian, jenderik gabekoa izan arren –Gorabide Eguna 2020 eta autogestio taldeen 20. urteurrena ospatzeko–, eta bideo bat ere egin dugu”, zehaztu du Josebak. “Bai... ez izan dugu nahi bezala ospatu, baina zerbait ahal izango dugu, behintzat; ezer

ez egitea baino hobe”, adierazi du Fedek gero. “Eta urtebete edo beharrak denbora pasata, behar den moduan ospatuko dugu, pandemiaren ostean”, esan du Patxi.

du Patxi. “Niretzat, persona nagusiak egoitza batean eta Bilbao Triathlon ekitaldian voluntario-lana egitea”, adierazi du Josebak.

## Une bereziak

Lehen aldiz elkartu zirenenean, Josebak 19 urte zituen, Fedek 35 eta Patxi 36. “Nik uste nuen ez genuela askorik iraungo”, onartu du Patxi. “Baina hobetu egin dugu, eta gero eta jende gehiagori interesatzen zaio hau”, esan du. “Nik ere ez nuen uste heldu garen punturaino helduko ginenik, hainbesteko autonomia izango genuenik eta geure kabuz era-bakiak hartu ahal izango genituenik”, adierazi du Fedek. 20 urteotan, autogestio taldeetan izandako hazkunde-prozesuari esker, hainbat lorpen nabarmentzen dituzte. “Niretzat, Goratu Programa: ez nuen uste prestaztale izatera helduko nin-tzenik”, esan du Fedek. “Adimen desgaitasuna dugun pertsona guztiok bo-toa emateko eskubidea izatea”, esan

Lehenengo urratsak

Lehen aldiz elkartu zirenenean, Josebak 19 urte zituen, Fedek 35 eta Patxi 36. “Nik uste nuen ez genuela askorik iraungo”, onartu du Patxi. “Baina hobetu egin dugu, eta gero eta jende gehiagori interesatzen zaio hau”, esan du. “Nik ere ez nuen uste heldu garen punturaino helduko ginenik, hainbesteko autonomia izango genuenik eta geure kabuz era-bakiak hartu ahal izango genituenik”, adierazi du Fedek. 20 urteotan, autogestio taldeetan izandako hazkunde-prozesuari esker, hainbat lorpen nabarmentzen dituzte. “Niretzat, Goratu Programa: ez nuen uste prestaztale izatera helduko nin-tzenik”, esan du Fedek. “Adimen des-

gaitasuna dugun pertsona guztiok bo-toa emateko eskubidea izatea”, esan

## LABURRAK BREVES

### ‘Bezeroen’ Kudeaketa Aurreratuaren Euskal Saria

Euskalitik egindako kanpo ebaluazio prozesu baten ostean, Kudeaketa Aurreratuaren Euskal Sari berri bat lortu dugu, oraingo honetan “Bezeroen” arloan. Horren bidez, erabilzaile eta senideei ematen diegun arretaren kalitatea aitorrtu digute, eta gure pertsonengän zentratuko plangintza praktika eredugarria gisa aipatu da.

### Premio Vasco a la Gestión Avanzada en ‘Clientes’

Tras un proceso de evaluación externa por parte de Euskalit, hemos conseguido un nuevo Premio Vasco a la Gestión Avanzada, en esta ocasión en ‘Clientes’, que reconoce nuestro buen hacer en la atención a nuestras personas usuarias y sus familias, y considera como práctica ejemplar nuestro modelo de planificación centrada en la persona.

### Osalan jardunaldiak

Gure Prebentzio Zerbitzu propioko arduradunak hitzaldi bat eman zuen Osalanen Psicosociología Laboraleko hamaikagaren jardunaldietan. Gizarte eta osasun sektorean osasun psicosocialaren arriskuak prebenitzeari buruzkoak izan dira.

### Jornadas de Osalan

El responsable de nuestro Servicio de Prevención propio ofreció una ponencia en las décimas Jornadas de Psicosociología Laboral de Osalan, dedicadas a la prevención de riesgos laborales en la salud psicosocial del sector socio-sanitario.



Gorabide irabazi-asmorik gabeko elkartea da, Bizkaiko adimen desgai-tasuna duten pertsonei eta haien familieei bizitzako asmoak garatzen laguntzen diena, horretarako lagunza eta berrikuntza eskaintzen die ikuspegi etikotik eta haien inklusioa sustatzen du gizarte bidezkoago eta solidarioago batean. Lantegi Batuken (1983) eta Futubideren (1991) erakunde sustatzailea.

Gorabide es una asociación sin ánimo de lucro orientada a contribuir a que las personas con discapacidad intelectual de Bizkaia y sus familias puedan desarrollar sus aspiraciones vitales, ofreciendo apoyos e innovación en las respuestas, desde una perspectiva ética y promoviendo su inclusión en una sociedad más justa y solidaria. Entidad promotora de Lantegi Batuak (1983) y de Futubide (1991).

**Gure Astaldi Zerbitzuko erabiltzaileek  
Bizkaiko Elikagaien Bankuarekin  
elkarlanean aritu ziren beren  
2020 Bilketa Handian.**

**Personas usuarias de nuestro Servicio  
de Tiempo Libre colaboraron con el  
Banco de Alimentos de Bizkaia,  
en su Gran Recogida 2020.**

# AGENDA abendua diciembre

[gorabide.com/agenda](http://gorabide.com/agenda)

## AUTOGESTOREAK

**Gazteak:** asteartea 10, 18:00etan.

**Indarra:** asteazkena 2, 18:00etan.

**Emakumeak:** osteguna 10, 18:00etan.

## FAMILIEN PRESTAKUNTZA | ZUREKIN PROGRAMA

**Web hitzaldia:** 'Nola, noiz eta zergatik jarri mugak eta arauak'. Osteguna 3, 18:00etan.

**Web hitzaldia:** 'Covid-19ari buruz jakin nahi duzun guztia'. Osteguna 10, 18:00etan.

**Web hitzaldia:** 'Harmonizatu zure gorputza, zure burua eta zure emozioak, pandemiaren eraginei aurre egiteko'. Osteguna 17, 18:00etan.

Informazio eta izen-estateak: [gorabide.com/charlas-web](http://gorabide.com/charlas-web)

## AUTOGESTORAS Y AUTOGESTORES

**Jóvenes:** martes 1, a las 18:00.

**Indarra:** miércoles 2, a las 18:00.

**Mujeres:** jueves 10, a las 18:00.

## FORMACIÓN FAMILIAR | PROGRAMA CONTIGO

**Charla web:** 'Cómo, cuándo y por qué poner límites y normas': jueves 3, a las 18:00.

**Charla web:** 'Todo lo que quieras saber sobre el covid-19': jueves 10, a las 18:00.

**Charla web:** 'Armoniza tu cuerpo, tu mente y tus emociones, para afrontar los efectos de la pandemia': jueves 17, a las 18:00.

Información e inscripciones: [gorabide.com/charlas-web](http://gorabide.com/charlas-web)

**PANDEMIAREN AURKAKO TXERTO SOZIALA GARA**

**SOMOS LA VACUNA SOCIAL CONTRA LA PANDEMIA**

**ELKARTASUNA SOLIDARIDAD**

**Sareen sarea**  
Euskadiko Hirugarren Sektore Soziala  
Tercer Sector Social de Euskadi